



مديرية التربية والتعليم في القدس



الممارسات اللغوية

الكتاب المدرسي للغة العربية

كتاب
لغة
عربية
الكتاب
المدرسي

جامعة مولود معمري-تيزي وزو

مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر



الممارسات اللغوية

العدد الأول (1)

2010

ISSN : 2170-0583

مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر
جامعة مولود معمري - تيزي وزو
الجزائر

- الهيكل الإداري للمجلة

المدير الشرفي: أ.د / ناصر الدين حناشي. رئيس جامعة مولود معمري بتيزي وزو.
رئيس التحرير: أ.د / صالح بلعيد. رئيس مخبر الممارسات اللغوية في المجتمع الجزائري.

الهيئة العلمية:

أ.د / صالح بلعيد
أ.د / صلاح يوسف عبد القادر
أ.د / محمد يحياتن
أ.د / ميدني بن حويلي

هيئة التحرير:

- الجواهر مودر
- فتيحة حداد
- حياة خليفاتي
- علجية أيت بوجمعة
- عيني مبنوش

الهيئة الاستشارية:

أ.د / عبد الرحمان الحاج صالح: رئيس المجمع الجزائري للغة العربية. الجزائر.
أ.د / محمد العربي ولد خليفة: رئيس المجلس الأعلى للغة العربية. الجزائر.
أ.د / أبو عمران الشيخ: رئيس المجلس الإسلامي الأعلى. الجزائر.
أ.د / محمود فهمي حجازي: رئيس جامعة نور مبارك في طشقند.
أ.د / محمود أحمد السيد: نائب رئيس مجمع اللغة العربية بدمشق. سورية.
أ.د / سالم شاكر: متخصص في البحث اللغوي الأمازيغي Inalco فرنسا.
أ.د / ميلود حبيبي: مدير مكتب تنسيق التعريب في الرباط المملكة المغربية.
أ.د / وفاء كامل فايد: أستاذة اللغويات بجامعة القاهرة، مصر.
أ.د / علي القاسمي: خبير في الأسيسكو وفي مكتب تنسيق التعريب. العراق.
أ.د / عبد السلام المسدي: أستاذ بالجامعة التونسية، وخبير دولي. تونس.

فهرس الموضوعات

07	 كلمة العدد
	الرصيد اللغوي للطفل العربي وأهمية الاهتمام بمدى استجابته
	لحاجاته في العصر الحاضر، أ.د. عبد الرحمن الحاج
21-09	 صالح
55-23	 طرائق تعليم اللغة للأطفال، د. محمود السيد
	أثر أغاني الأطفال في تكوين لغة الطفل، د. عائشة عهد
75-57	 حوري، جامعة حلب، كلية التربية
92-77	 التداخل اللغوي والتحول اللغوي، الدكتور علي القاسمي
118-93	 مقال الباحث الفلسطيني، بشارت، فلسطين
	الدلالة والمعنى لسانيا، الدكتور عبد الجليل مرتاض، جامعة
135 - 119	 تلمسان
	مفهوم النص في رحاب اللسانيات، الدكتور إبراهيم عبد النور،
165 - 137	 جامعة بشار
195 - 167	 الترجمة بين التنظير والتطبيق عند علماء اللغة، خليفاتي حياة،
	قسم الأدب العربي، جامعة مولود معمري تيزي وزو
	تعليمية اللغة في ضوء المعارف اللسانية الحديثة، واقع وآفاق،
205 - 197	 الأستاذة سعاد بسناسي
	استكشاف مقروئية اللغة العربية وفقا لكيفية شكل النص
	د. بن سلطنة جمعية، جامعة هواري بومدين باب
220 - 207	 الزوار
	المصطلح اللساني التداولي، قراءة في منهجيات الترجمة،
230 - 221	 فرحات بلولي، المركز الجامعي - البويرة
	تداولية لأفعال التهكم في القرآن الكريم، د. بوقرومة حكيمة،
240 - 231	 جامعة المسيلة - الجزائر

	أثر اللّحن في الدّرس اللّغويّ العربيّ، الأستاذ لخضر لعسال،
	قسم اللّغة العربيّة وآدابها، كلّية الآداب والفنون، جامعة عبد
249 – 241	الحميد بن باديس، مستغانم، الجزائر.....
	من خصائص اللغة العربية وعوامل نموها، لخضر روبيحي،
267 – 251	جامعة المسيلة.....
277-269	pour une nouvelle une approche des pratiques
	langagières, Cécile Canut.....
05	الفهرس.....

كلمة العدد

يسرّ مخبر الممارسات اللغوية أن يقدم إلى قرائه الأوفياء العدد الأول من مجلة "الممارسات اللغوية"؛ الذي يأتي بعد العدد التجريبي. ويحتوي هذا العدد؛ على غرار سابقه؛ أبحاثا ودراسات حول قضايا اللغة العربية منها ما يتّصل بالرّصيد اللّغوي للطفّل العربي، وكيفية العمل على تحديثه وجعله مسائرا لمتطلّبات المتعلّم في العصر الحديث. كما تناول هذا العدد موضوع التّداخل اللّغوي والتّحوّل اللّغوي والمستويات التي تظهر فيها تأثيرات لغة الأم على اللغة الثّانية التي يتعلّمها المرء. إضافة إلى موضوع المصطلح والتّرجمة، حيث تناولت إحدى الدّراسات مفهوم التّرجمة عند اللّسانيين المحدثين وعلاقة التّرجمة باللّسانيات وغيرها من الدّراسات التي تتّصل بتعليمات اللّغات، والتّداولية وغيرها.

وأثنا لننوّه بالمقالات التي وردت في هذا العدد، لما تناولته من دراسات معمّقة وما حملته من أفكار نوعية، بالإضافة إلى القامات العلمية التي كتبت هذه المقالات، فهم أساتذة باحثون على مستوى عالٍ من البحث والتّعمّق.

نأمل أن ينال هذا العدد إعجاب القراء الكرام، وأن يفيدونا بآرائهم لمزيد من التّحسين والتّطوير في القضايا التي تهتمّ انشغالات المجلة.

هيئة التّحرير